

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

Nem eszik

est olyan forrón, amint főzik, — tartja mondás és ez igazság igazolódott be a francia helyzetben is. A hadianyagok megfizetett bérencei igyekeztek kikélni még fokozni az ugryis túlfeszített állapot, retorziókról, háborus beavatkozást, német területek katonai megszállást, újirtak, őjombetűik a nagyobb zsold reben glédába merevedtek és szerettek, ha a tintakulik vezényszavára meg a husból való hadsereg és meg sem áll. Ha az ember olvasta a hadfelszerelésekkel szoros nexust fenntartó újságokat és hallgatta a kisebb és nagyobb csatlósok vad csaholását, azt hitte volna, hogy Európa népei újra kardancolnak és csak órák kérdése a mozi falragaszok megjelenése. Még a hatalmas szócsovek is olyan rejtett kétmüséggel cifrázták a szavakat, hogy az megerősítése, sem cáfolata nem volt az új híreknek. És a szegény civil, aki már látta egy világháború borzalmaait és is, akik csak szülei elbeszéléseiből is a háborus pokol kinszenvedéseit, megemtek legbensőbb bensejükből és ak ajkairól kelt a sóhaj: Ne engedd Uram, emberi teremtményed újbóli szufolását. Németország hangoztatta a szándékait, Hitler maga rádiószózatályan ígretet tett, amelyet ilyen pre és világosan előtte egyetlen német any sem hangoztatott: ha visszaad-Saar-vidéket, melyet nem csatoltak el, francia megszállás alatt van, ninesen nemü területi követelése Németor-nak Franciaországgal szemben. Nem Elszász, nem kell Lotharingia, nem nek a Franciaországnak juttatott négyarmatok, sem népszavazással, sem alkak, csak nyugalom, béke és becsület elismerése. Nem távolodást, hanem edést akar, hajlandó Franciaországgal etlenül tárgyalni, hogy a békés egy-mellett élésnek és együttműködésnek a tornyosuló akadályokat elhárítsák. t a leves és gőze égetett mindenkit, aki lébe került. Mert hogyan volna csak ozelhető is, hogy a franciák leüljenek yalni a németekkel! Harsogtak a harci onák és ime, a gall kakas alig kukoré- a kétszer a hajnal hasadását, a hivata- Franciaország már kész Németország- közvetlenül tárgyalni. Nem a nemes szenv parancsolta ezt a lépést Fran- szágra, hanem a kényszerítés. A fran- nak meg kellett győződnie, hogy a l bárd suhogtatásában magukra ma- ak. Amerikának elég volt egy európai ruban való részvétel, Anglia egy újabb pai konfliktus feldézésével tulsokat kázta Keleten, Olaszország titokzato- mosolyog és a francia fiúleiben újra raeseng Mussolini kardesörtető beszéde lasz-francia határon, a kisántant meg- t Franciaország vazallusa lenni, hát ki ad? A reális helyzet kényszere alatt a eos francia száj mosolyra torzul és leül a német Michellel a zöld asztalhoz, ha őrténetesen nem is a Népszövetség lel- ban szerepel. Amikor ennek a ténynek gész emberiség tapsol a két nagy euró- nemzet megegyezésének reményében, uttal megállapíthatja azt is, hogy ezzel özvetlen tárgyalással a Népszövetség kapt a kegyelemdőfést. Nem csak az olódik be, hogy Népszövetség nélkül is t tárgyalni, hiszen a sok miniszteri ás erről már bőségesen tanubizonyá- tett, hanem hogy komolyan tanácskozni a Népszövetség nélkül lehet. Az

a Népszövetség, amelyről Titulescu is hallatott lesújtó véleményét az ankarai bolgár követtől és amelyről Lloyd George, az angol

liberális párt elnöke azt állította, hogy a leszerelési konferenciával együtt nem egyéb komédiázásnál. Neki pedig tudni kell, mert

létrehozatalában neki is része van. A forró leves már kellően lehült és most csak az a fontos, hogy — el ne szózzák.

Hivatalosan is bejelentette már Németország a Népszövetségből való kilépését, de tagsága csak két év múlva szűnik meg

Azokat, akik a világpolitika iránt érdeklődnek, most az a kérdés foglalkoztatja: mi lesz Németországnak a Népszövetségből való kilépése és a leszerelési konferenciáról való kivonulása után? Ma már egy hete van annak, hogy Németország részánta magát erre az elhatározó lépésre, azonban az azóta lebegő kérdésre még mindig nem találták meg az igazi választ. Az eddigi napok kombinációkkal és találgatásokkal teltek el. Egyes párisi lapok most azt a szenzációs híradást közlik, hogy Németország és Franciaország között a leszerelés kérdésében közvetlen tárgyalásra kerül a sor. A Liberté közli, hogy Daladier francia miniszterelnök már kijelentette a birodalmi kormánnyal való tárgyalási készségét és ezt a berlini francia követség útján tudtul is adta a kancellárnak. A közvetlen tárgyalások már a napokban kezdődnek meg, azonban Daladier erről a kamara ülésén nem akart említést ten-

ni, nehogy a közléssel komplikációkat okozzon. A tárgyalások eltitkolása viszont más okokból is előnyösnek látszott. Ezzel párhuzamosan azonban Anglia és Németország között is megtörtént a kölcsönös közeledési kísérlet. Az angol lapok mind engesztelékeny hangon írják Németországról. Lloyd George egy cikkében egyenesen meg is vádolja a nagyhatalmakat, amiért belekényszerítették Németországot abba, hogy a Népszövetségnek és a leszerelési konferenciának hátat fordítson. A Daily Mail most közli Hitler kancellárnak egy érdekes nyilatkozatát. Ebben a nyilatkozatban Hitler annak a reményének adott kifejezést, hogy Németország és Anglia között a régi jó viszony felújul. Németországban senki nem kíván háborút, legkevésbé a nemzeti szocialisták. Igaz, hogy a német ifjúságot harcra nevelik, azonban a kommunizmus

elleni harcra. Németország ezzel szemben joggal panaszkodhatik, hogy más országokban az ifjúság tökéletes katonai kiképzést nyer. Nyilatkozatát azzal fejezi be, hogy aligha lehetséges a lengyel folyosót a béke tökéletes vívmányának tekinteni. Genfben a legtöbb európai állam delegátusai hazautaztak, hogy kormányaitól új utasításokat kérjenek. Ezzel egyidejűleg az egyes kormányok között élénk telefoni és távirati összeköttetés áll fenn. Rómában, Párisban és Londonban, valamint más európai fővárosokban egyre-másra követik egymást a minisztertanácsok és különböző értekezletek. A különböző külügyminiszteriumokban, valóságban éjjel-nappal dolgoznak. Genfben a Népszövetség palotája valóságosan hangyabolyhoz hasonló. Hendersson szállodájában a politikusok állandóan hemzsegnek. Henderson közben erre is arra is tekintget és különböző politikusokkal titkos és bizalmas tárgyalásokat folytat. Minden tanácskozásnak és minden kombinációnak azonban az a vége, hogy elhatározzák: várni kell, amíg az események maguktól kialakulnak. A német birodalmi kormány tegnap juttatta el a hivatalos notifikációt Genfben, amelyben bejelenti a Népszövetségből való kilépését. Mint ismeretes, szombaton Hitler távirati jegyzékben tudatta Németországnak a Népszövetségből való kilépését és a leszerelési konferenciáról való kivonulását. Ez azonban nem történt meg a hivatalos formák között. Ennek most tettek eleget. Azonban a bejelentés nem tartalmazza azt, hogy Németország már nem tagja a Népszövetségnek. A népszövetségi okmány szerint két éves felmondási idő van, amely alatt egyetlen kilépését bejelentő tagállamnak sem szűnnek meg sem a kötelességei, sem pedig a jogai. Hogy ennek Németország szempontjából milyen gyakorlati jelentősége lesz, azt még ebben a pillanatban nem lehet tudni.

Mussolini válaszol Ottónak:

A fascizmus olyan tan, amelyet a mult maradékának bénult agya nem képes felfogni

A Milánóban megjelenő Popolo d'Italia nyilvánvalóan Mussolini tollából feltűnést keltő cikket közöl. Mussoliniról tudvalevő, hogy nem egyszer irt már névtelenül cikkeket Olaszországnak ebbe a legnagyobb lapjába. A mostani cikk Ottó királyfinak leveleivel foglalkozik, amelyeket több tiroli város polgármestereihez írt, amikor megköszönte diszpolgárrá való megválasztását. Ezekben a levelekben Ottó kijelentette, hogy Ausztriában a fascizmus sohasem valósulhat meg, mert az nem felel meg az osztrák nép lelkének. Azonkívül kijelentette a fiatal királyfi azt is, hogy reménye szerint Dél-tirolnak vissza kell kerülnie Ausztriához. A Popolo d'Italia cikke többek között a következőket mondja: — Tudott dolog, hogy a fascizmus magától terjed, nem kell azt mesterségesen terjeszteni és ha elérkezett az ideje annak, hogy Ausztriában is megnyilvánuljon, megtörténik ez akkor is, ha akárhány intézkedést tesznek ellene és ha akárhány nyilatkoznak is ellene, Ottó királyfi a fascizmus

ellen akar harcolni, ezt meg is igéri a tiroliaknak és egyben megígéri azt is, hogy Bozent visszaszerzi Ausztriának, amelyet hozományul kap, ha elveszi az egyik savoyai hercegnőt. Nekünk közömbös az, hogy Ottó küzd-e a fascizmus ellen vagy sem és közömbös az is, hogy nősül-e vagy sem és hogy kit vesz el. Nem csudálkozunk azon sem, hogy ellensége a fascizmusnak. Nem volna Habsburg, ha megértené és átértené a fascizmust. A fascizmus olyan tan, amelyet a mult maradékának bénult agya nem képes felfogni. Tudnia kellene pedig, hogy Ausztria Olaszország támogatása nélkül nem képes talpra állani. Házasság ide és házasság oda, vegye tudomásul mindenki, hogy a felső Etsch olasz és olasz is marad, ha mindjárt ezer házasságot is kötnek. Mindenkinek illenék végre tudni, hogy a történelem órája 1918-ban a Habsburgok fölött elütötte a tizenkettőt. A mi csapataink a Brenneren állanak és a jelszavunk a régi római légiók jelszava: Itt vagyunk és itt is maradunk.

A torkon ragadt magyar szó fojtogatása tovább tart a cseh hatóságok részéről

Csehszlovákiában a hatóságok minden eszközt felhasználnak arra, hogy az egyes városokban a magyar nyelvnek a városházán való használatát elnyomják. Az első eszköz volt erre a statisztika, amelynek segítségével kimutatták, hogy a magyar lakosság Kassán, Pozsonyban és Ungvárott nem éri el a húsz százalékot. A magyarság azonban ennek ellenére is ragaszkodott hozzá, hogy törvényadta jogával éljen és a városi közgyűléseken magyarul szóljon föl, mire más eszközökhöz folyamodtak.

Pozsonyban, miként tegnap jelentettük, rendezetileg helyezett hatályon kívül az 1926. évi nyelvhasználati rendelkezést.

Kassán a város képviselőtestületének közgyűlésén Maxon Milán polgármester bejelentette, hogy a magyar lakosság számára csak tizennyolc százalék és ennek alapján a város adminisztratív életében megszűnik a magyar nyelvhasználati jog. A polgármester után Halmi Béla dr. terjesztette be a magyar pártok javaslatát, amely szerint

Kassa város ügyvitelében a tót mellett ezentúl is használják a magyar nyelvet és a közgyűlésen magyarul is lehessen felszólalni. Straußmann József dr. a magyar szociáldemokraták nevében hasonló indítványt tett.

A polgármester azonban hivatkozott a nyelvtörvényre és az indítványokat nem is bocsátotta szavazás alá.

Ungvárott, mint arról beszámoltunk, a magyar anyanyelvű zsidók ragaszkodtak a magyar nyelv használatához. Hrabár polgármester erre tegnapi rendkívüli közgyűlést hívott egybe, amelyre az összes cseh képviselőtestületi tagok felvonultak. A polgármester erre föltette a kérdést, hogy kívánja-e a közgyűlés a magyar nyelvhasználatot. Izgalmas szavazás következett, amelynek vége szomorú volt a magyarságra.

A magyar nyelvhasználat mellett mindössze tizennyolc szavazatot adtak le, ellene pedig huszonegyet.

Hrabár polgármester erre sugárzó arccal jelentette ki, hogy Ungvárott ezentúl a városi közgyűlésen csak csehül, tótul, vagy ruténtül lehet felszólalni. Beadványokat is csak ezeken a nyelveken lehet intézni a városához.

A csehszlovák kormányának a magyarság elnyomására irányuló törekvéséhez tartozik a harmadik eset is. A pécsi Janus Pannoninus Társaság meghívta Szentivány József csehszlovákiai magyar képviselőt, a felvidéki magyarság vezérét egy felolvasás tartására. Szentivány József a meghívást elfogadta és megígérte, hogy egy teljesen politikamentes előadást fog tartani. Tegnap kellett volna Szentivány Józsefnek átlépnie a határt, hogy Pécsre utazzék. Amikor azonban a csehszlovák határra érkezett,

az ottani határhatalóság egyszerűen elvette az utlevélt és közölte vele, hogy utját nem folytathatja. Nem engedték meg neki, hogy Pécsre mehessen politikamentes előadást tartani.

A hányatott életű mórvaországi emigráns orvos barátjával egyszerre kémkedett Oroszország és Németország javára

A mórvaországi Osztava rendőrigazgatósága letartóztatott két embert, akikről kiderült, hogy állandó kémzolgálatot végeztek Oroszország javára. A két ember mögött rendkívül érdekes, hányatott élet áll. Az egyikük Leontics Werson, orosz emigráns orvosnak adta ki magát és a doktori címzést tette neve elé. Prágában mint a rákkutatás szakértője adta ki magát és az egyik szanatóriumban saját találmányával, egy állítólagos rákellenes szérummal végzett oltásokat egész különleges módon.

Csak most derült ki, hogy az orvosi okmányokat részben maga hamisította, részben pedig Berlinben vásárolta.

A regényes életű ember orvosi szelhamosságait úgy sikerült leleplezni, hogy a máhrischostraui rendőrigazgatóságon a tiszt főorvos latin nyelvben intézett hozzá szakkérdéseket, amelyekre Werson természetesen nem tudott válaszolni. Végül is kénytelen volt kijelenteni, hogy sejtelmés az orvostudományról.

Elbeszélte hányatott életét. Bécsből kitűzték, Csehszlovákiába került, ahol csakhamar karriert csinált, annak ellenére, hogy egészen minimális tudással rendelkezik. Csehszlovákiába 1922-ben került. Kezdetben Prágában, majd Brünnben, Pozsonyban, Kassán tartózkodott. Elutazott Berlinbe és ott család módján igazolványt állított ki magának arról, hogy Odesszában elvégezte az orvosi fakultást. Szlovénkóban és Ruszinszkóban főleg szanatóriumokban dolgozott. Különböző gyógyszereket „fedezett fel” és jól értett hozzá, hogy ezeket megfelelő haszonnal helyezze forgalomba.

Biztos és előkelő fellépése folytán a legjobb társaságokban és orvosi körökben is szívesen látták.

Társsa, a 39 éves Szmrcska Alfréd szintén az ő buzdítására lett „orvos”. Ez annyira vitte, hogy járásorvosnak is kinevezték. Orvosi működésének székelyéről azonban kénytelen volt csakhamar külföldre menekülni, mert a hatóságok rájöttek, hogy rendszeres kémkedést folytat.

A két ember érdekes körülmények között kezdett foglalkozni a kémkedéssel. Werson

Oroszországból való menekülése után rövidesen visszatért hazájába. Ekkor a G. P. U. emberei lefogták, de néhány heti fogság után szabadlábba helyezték.

Werson ekkor kémkedésre kapott megbízást és tíz évvel ezelőtt a berlini kémközponttal lépett összeköttetésbe.

A szolgálatokért járó díjazást időközönként Bécsben vette föl.

1930 áprilisában gyanus tevékenysége miatt kiutasították Csehszlovákiából és Lengyelországba toloncolták. Csakhamar újra visszatért és Ujoderbergen telepedett meg. Itt ismerkedett meg Szmrcskával és

egy ideig nála is lakott. Barátjával együtt gyakran utazott Németországba, ahol az SA parancsnokságával és a hírszolgálat központjával álltak összeköttetésben.

Ez év szeptemberében a két jóbarát valami esekélyesség miatt összevezetett egymással. A veszekedést súlyos verekedés követte.

Werson egy elektromos vasalót vágott Szmrcska fejéhez és súlyosan megsebesítette.

Ekkor letartóztatták őket és Werson meg nem engedte határátlépés miatt tizennégy napra fogházra ítélték. Közben kinyomozták a két ember egész bűnlajstromát.

Magyar börtönbe szeretne már kerülni Matuska Szilveszter és ezért osztrák büntetésére amnesztiát kér

Matuska Szilveszter, a biatorbágyi, jüterborgi és annsbachi vasuti merényletek elkövetője, jogerős büntetését tölti az osztrák steini fegyházban. Büntetésének kitöltése után Magyarországra kerül, hogy vezekeljen a Biatorbágyon elkövetett és huszonegy emberéletét kioltott merényletért.

Csakhogy Matuska Szilveszter már előbb szeretne magyar börtönbe kerülni. Erre vall az, hogy kegyelmi kérvényt intézett Miklós köztársasági elnökhöz, akit arra kér, hogy karácsonykor részesítse kegyelemben, mert hátralévő nap-

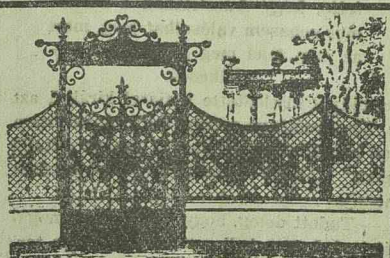
jait magyar börtönben szeretné eltölteni. Az amnesztiát azonban aligha fogja megkapni.

Matuska a steini fegyházban különböző ipari műhelyekben dolgozik, de szabad idejében sem pihent. Az asztalos műhelyben egy három méter magas fageresztet faragott, amelyet a felesége sírjára szánt. A fegyház igazgatósága azonban nem engedte meg neki, hogy a keresztet személyesen helyezze el a síron, mert a temetőben való jelenléte nagy csődületet okozna.

A múltkor azt álmodta, hogy egy szel-

Vaskapuk és ajtók, diszkerítések
drótfonással kombinálva, szépitik otthonát
Legmodernebb, tartós és olcsó!
Eladás nagyban és kicsinyben

BOZSÁK M. és FIA R.-T.
Sodronykerítés- és lakatosárugyár
Temesvár II., Alsóvár-utca 10. sz.
Fiók: IV., Kossuth Lajos-utca 31. sz.
(Bejárat: Bem-utca)



Telefon 3-88

Oktober 20-tól kezdve
Capitolban

GAÁL FRANCISKA

a közönség kedvence, a legújabb német sláger operettben

CSÓKOL VERONIKA

Főszerepekben:

Paul Hörbiger / Otto Wallburg / Hilde Hildebrand / Kurt Lilien

Rendezte: KARL BOESE

Zenéjét szerzte: Wachmann Urbisfilm

lem megparancsolta neki, vegyen tálysorsjegyet. Minthogy a foglyoltva van sorsjátékot résztvenni, nyát kérte, hogy vegye meg helyesorsjegyet. Most különben memoírja és ezekben híven akarja leírni a rényleteket. Matuska Szilveszter a tönben igen vallásos, reggel és este szeresen imádkozik.

Erdélyi kulturdélután

a temesvári magyar ifjuság rendezésében

A Magyar Párt temesvári ifjusági portjának kulturális szakosztálya szentes erdélyi kulturdélutánokat rendez, így az erdélyi irógárdát minél széle körben megismerjék és megszeressék. első nagyszabású erdélyi kulturdélután lelkes magyar ifjak október 29-én délután 5 órai kezdettel rendezik a Magyar dísztermében. A gazdag műsor Becs István, az ifjusági tagozat elnökének nyitóbeszédével kezdődik, aki általánosokban ismerteti Erdély tizenöt év dalmi produkcióját. Bild Ottó, Rem Sándor: Ige című versét szavalja, Popovits József az erdélyi magyankusokról és azok műveiről tart előadás erdélyi kulturdélután megkapó száma Kriván Gyuláné énekszáma lesz, aki legzetes székely népdalokban a legszékely népdalokat adja elő. Pivó April Lajos: Tetőn című versét szalmig Zahner László, a kiváló sz Bartalis János: Magányban című versét adja elő. Meglepetésül fog szolt Meritz Károly piarista tanár, az er irodalom kitűnő esmerőjének szerepe aki az erdélyi magyar regény- és no irodalomról tart nivós előadást. Pé János elsőrangú szavaló, Szombati István: Magyar paraszt 1922-ben című sét szavalja. Az erdélyi kulturdélután belépés díjtalan. Szíves adományok könyvtár részére, amelyben az erdélyi művei is helyet foglalnak, az ifjusági zat köszönettel elfogad. A magyar ezen kulturális tevékenységét Temesvá zönsége bizonyára támogatni fogja.

APROHÍRDÉTESRE

LEGALKALMASABB
& DÉLI HIR

Gömbös és Kánya elutaztak és ma érkeznek meg Ankarába

Gömbös Gyula magyar miniszter és Kánya Kálmán külügyminiszter, akik szerdán délben hagyták el a fővárost, csütörtökön hajnalban két óra tájfértől Drinápolyba. Erre a török állomásra ugyanakkor futott be az ellenvonat, amelyen Ankarából Titulescu román külügyminiszter Athén felé utazott. A két miniszter szalonkocsit a két párhuzamos sínyomon szembenállott egymással, azonban Magyarország és Románia állami nem is látták egymást, mert abban az időben mindkét szembenlevő ko-

csiban mélyen aludtak.

Gömbösök vonata kora reggel érkezett a Márvány-tenger közelébe. Ott szállott föl a vonatra az ankarai magyar követ, valamint a török kormány több megbízottja. A vonat délben érkezett meg Sztambulba, ahol hivatalos fogadtatás volt. Konstantinápolyi magyar leányok nemzeti viseletben virágot nyújtottak át Gömbösnek és Kányának. A sztambuli magyarság nevében Páris János dr. mondott üdvözlő beszédet. A pályaudvar előtt Gömböst és Kányát diszszázad várta, a katonai zenekar

pedig rázendített a magyar himnuszra. Sztambul katonai kormányzója Izmet pasa miniszterelnök nevében köszöntötte a magyar vendégeket.

Délben intim ebéd volt, majd utána a magyar miniszterek több udvariassági látogatást tettek. Este a rendelkezésükre bocsátott hajón átkeltek a Boszporuszon, a tulsó parton pedig várta őket a különvonat. Azonnal tovább utaztak és ma délelőtt tíz órakor érkeznek meg Ankarába.

magyar társadalom kialakulása a Bánságban

Jakabffy Elemér dr. kamarai képviselő mélyen szántó és tanulságos előadást tartott tegnap este a Magyar Házban az ifjusági tagozat politikai szakosztályának meghívására

Magyar Párt temesvári ifjusági társaságának politikai és társadalomtudományi alosztálya tegnap este látta vendégül a kamarai képviselőt, a kisebbségi kérdés legalapvetőbb ismerőjét, aki a Magyar Ház dísztermében magas szárnyalású előadást tartott a magyar társadalom kialakulásáról a Bánságban. Jakabffy mindenképp örömmel állapította meg, hogy a magyar ifjuság három hónapot felőlelő politikai és társadalomtudományi cikkekben hirdetője annak, hogy a magyar társadalom erkölcsi ereje egészséges nagyra hivatott.

A Bánság területén Konstantinos Porfyrogennitos szerkesztésű feljegyzései szerint már a tizedik században is magyarok laktak.

Magyarok laktak a Hunyadiak, Losonczyak, Székelyek, Bányaiak és Báthoryak is. A virágzó társadalmat feldúlja a török betörés és a magyar lakosságának nyomavész. A magyarokat rabszijen hurcolták el a török majd a passarovitzi béke következtében a Habsburg-uralom alá került a Bánság III. Károly és Mária Terézia a kezükbe hazájává igyekeztek tenni. A magyar társadalom kialakulására végleg azonban az 1779-ben végbejárt politikai átalakulás volt nagy befolyással. Mária Terézia ugyanis a magyar ügygyűlés kivánságára Bánság területén három vármegyét alakított: Kraszev, Temest és Torontált. A vármegyék igazgatásához azonban magyar nevelésre volt szükség. Amíg a vármegyék legelső tisztikarai nagyrészt székely, ideköltözött magyarokból állottak, József császár szegény német, cseh képviselőket hozott a Bánságba. A magyar képviselők megvétele révén az eltelepítettek birtokos nemessékké let-

Az új nemesség jelentékeny része azonban nem volt magyar eredetű, mégis a szegény magyar nemes elem hatása alatt a legnagyobb magyarokká lettek, akik öntudatosan vagy öntu-

datlanul küzdöttek a magyar tannyelvért.

Ez az érdekes szociológiai jelenség a Bánságban egy század múltán is megismétlődött, amikor teljesen svábnak maradt egyének is harcoltak a magyar tannyelvért és szinte árulónak bélyegezték azokat, akik az iskolában mást kívántak, mint a magyar nyelvet. A magyar állampolgár és a nemesi szabadságokért politikai küzdelem indult meg, amelynek következtében a magyarok és nem magyarok között lassan családi kötelékek keletkeztek. Az ekkor már magyar nemzeti jellegű nemesi társadalomhoz a családi kötelékek révén belevegyül Bécs, Laibach, Tirol, Cseh- és Szászországból idetelepedett magas műveltségű iparos elem.

Ez az elmagyarosodott bánsági német polgári elem ekkor már nem a nemesi előjogokért, hanem kizárólag a magyar nemzeti jogokért folytat küzdelmet és gyűlölettel gondol arra a német nemzetű császári hatalomra, amely a Bánságot a szerb barbarizmusnak szolgáltatta ki. Az 1848-49-es években a

sváb földműves nép a gyászos Bacs-korszak tanulságaiból magára ébredt és tudatára jutott annak, hogy az osztrák császár iránti hűség helyett neki is az iparos társadalommal együtt a magyar király iránti hűséget kell vállalnia. A magyar nemzeti társadalomnak ez a német eredetű polgári és földműves elem adott olyan férfiakat,

akik közül igen sokan miniszteri és püspöki székekre és az államhatalom más magas posztjaira jutottak.

A Kossuth, Deák, Eötvös, Csáky és Szilágyi-féle liberális vezetőség a kiegyezés utáni évtizedben a Bánság területére juttatja a zsidó elemet, amely a magyar nemzet lovagias bánásmódja révén nyelvben és érzésben tagja lett a nemzetnek.

A tartalmas és tanulságos előadást Becskly István, az ifjusági tagozat elnöke megköszönte Jakabffy Elemér dr. képviselőnek, aki a politikai és társadalomtudományi szakosztálynak utolsó, befejező előadásán ismét Temesvárra jön előadást tartani.

Tizennégy évi fegyházra ítélte a bíróság a gyilkos legényt

Az idei husvét Nagyváradon Jámbor Imre fiatal legény szomorú halálával végződött. Jámbor Imre, aki csendes, jóraláló és szorgalmas, senkinek nem ártó legény volt, husvét hétfőjén este elment az egyik szőlőbeli korcsmába. Ott ismerősökkel iddógált, beszélgetett, közbe-közbe pedig valamelyik leánnyal táncra perdült. Kitarított hajnalig, akkor azután többet magával hazafelé indult. Mikor már nem volt messze szülőinek házától, elbucszott barátaitól, akik tovább mentek.

Jámbor Imre szülői hajnalban kétségbeesett kiáltásra riadtak föl. Amikor az ablakhoz rohantak, a hajnali szürkületben több alakot láttak elfutni. Azután észrevették, hogy az ut mentén egy em-

beri alak hever. Kiszírták és a földön fekvőben saját fiukat ismerték föl, aki akkor már halott volt.

A hatóságok hónapokon keresztül nyomoztak a gyilkos után, amíg végre a tettest sikerült Bácsa József dűsgazdag legény személyében elfogni. Bácsa a gyilkosságot nem is tagadta, de azt hozta fel mentségére, hogy önvédelemből cselekedett, mert Jámbor Imre kést emelt rá. Ugyanezzel védekezett a mostani tárgyaláson is. A tanúk azonban elene vallottak és erősítették, hogy Jámbor Imre a légynek se vétett.

A bíróság Bácsa Józsefet a gyilkosságban bűnösnek mondta ki és tizennégyéves fegyházra ítélte. Bácsa az ítélet ellen felebbezett.

Vegyenek mentősorsjegyeket Főnyeremény 250.000 lei

sok kisebb nyeremény mellett.

Húzás 1933 december 10-én

a városháza tanácstermében.

1 sorsjegy 50 lei 1 sorsjegy 50 lei

Nem engedték szóhoz a tót képviselőket a prágai kamara tegnapi ülésén

A csehszlovák kormány törvényjavaslatot készített, amely a kormányt felhatalmazza arra, hogy az államellenesnek talált politikai pártokat feloszlatassa. A törvényjavaslatnak, amelyet a napokban terjesztenek a parlament elé, igen kemény rendelkezései vannak. A törvény felhatalmazza az állami hivatalokat, hogy a betiltott pártok tagjainak leveleit elkobozhassa, felbonthassa, távirataikat és telefonbeszélgetéseiket ellenőrizhesse. A közigazgatási hatóságoknak joguk van, hogy a feloszlatott pártok tagjainak megtilthassa az ország határainak átlépését, tetszése szerint rendőri felügyelet alá is helyezheti őket. A járási főnökség jogosult a feloszlatott pártok vagyonának lefoglalására. Ezeknek a pártoknak a képviselői és szenátorai mandátummal bíró tagjai mandátumukat elveszítik és a pártok az új választásokon nem állíthatnak jelölteket.

A prágai kamara tegnap délután ülést tartott, amelyen Necsasz cseh szociáldemokrata képviselő napirend előtt beterjesztette a Lengyelországgal kötött határforgalmi egyezményt. Az egyezmény fölötti vita töltötte ki az egész ülést.

Az ülés ugyanis rendkívüli volt és azt a tót néppárt kezdeményezésére hívták össze, mert azon a tótok szavát akarták tenni a nyitrai Prabin a-ünnepevény lejátszódott botrányokat és a tót néppárt, valamint más pártok üldözését. Nyilvánvaló volt, hogy a kormányban résztvevő pártok szándékosan beszélték ki az ülést, hogy Tiso volt miniszternek, aki a tót néppárt nevében fel akart szólalni, a beszédét lehetetlenné tegyék.

Amikor a tótok látták, hogy az ülésen nem jutnak szóhoz, felállottak, elénekeltek a tót himnuszot és kivonultak. Amikor az énekek vége volt, Hlinka harsony hangon kiáltotta:

— Gyereink, itt nincsen mit keressünk!

ZAVARGÁSOK A BÉCSI EGYETEMEN. A bécsi egyetemeken — mint jelentettük — zavargások voltak. A rendőrség ezekből kifolyólag tegnap tizenhárom diákot és négy diáklányt egyenként nyolc nap elzárásra ítélte. Egy diákot, akinél papírmozsarat találtak három hónapi, egy másikat pedig, akiről kiderült, hogy egy papírmozsarat elsütött, négy hónapi fegyházra ítélték. A rendőrség tegnap feloszlatott több diákgyűlést, mert kiderült róluk, hogy azokban a feloszlatott nemzeti szocialista diákgyűlések volt tagjai horogkereszt mozgalmakat kezdtek. Az egyetemek előtt erős rendőrségi készültségek állanak.

KARPEREC melynek bolti ára kétszáz lei, jár minden régi és új előfizetőnek, aki 380 leiért fél évre előfizet a Déli Hírlapra **INGYEN**

HIREK

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:

3-52, este 10 óra után 14-67 vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomdája nyomta.

Az igazságügyi palota 60 millió költségeinek előteremtése

Jelentettük, hogy Temesvárott mozgalom indult meg egy új igazságügyi palota építése érdekében. Az építési költségek hatvan millió leit tennének ki és ezt a pénzt kényszeradóval akarják előteremteni, amelyet Temesvár, Temestorontálmegye és a szomszédos megyék lakossága viselne. A lakosság körében ez a terv nem találkozott általános tetszéssel, mert az ipar, a kereskedelem és a szabad foglalkozások amugy is nyögnek a súlyos közterhek alatt. Temesvár városának vezetősége ugyan elvben hozzájárult ehhez az építési pótdóhoz, azonban a végleges állásfoglalást attól teszi függővé, hogy milyen álláspontra helyezkednek a temesvári ítélőtábla területén levő többi városok és megyék.

— Pacha püspök Lugoson. Pacha Áyost dr. temesvári megyés püspök vasárnap, október 22-én Lugosra utazik, ahol a M u s c h o n g-féle téglagyár kápolnájában ünnepi misét mond. A püspök délután a textilgyári kápolnában ajátatosságot tart, majd hétfőn ismét Temesvárra érkezik.

— Áthelyezés. S u r u Vazul, a lugosi fináncgárda vezetőhelyettesét, Turnszeverinbe helyezték át. Hivatalát már át is vette.

— Glattfelder Gyula püspök — disz doktor. A szegedi egyetem mőri G l a t t f e l d e r Gyula csanádi püspököt, akinek székhelye 1923-ig Temesvár volt, azóta pedig Szeged, disz doktorra választotta. A felavatás ünnepélyes külsőségek között tegnap ment végbe. Temesvár katolikusága bizonyára örömmel veszi tudomásul Glattfelder Gyula püspök ez újabb kitüntetését.

* MINDEN PÉNTEKEN este halászlé és turóscsusza az Elitében 25 lei.

— Szorgalmasan dolgoznak Temesvár betőri. A temesvári rendőrségen L i c h t b l a u Ferenc erzsébetvárosi lakos feljelentést tett, hogy Helvét-utca 32. szám alatti fűszerkereskedésébe éjszaka ismeretlen tettesek álkulcs segítségével behatoltak és a pénztárból tizenöt ezer lei készpénzt vittek el. Hasonló feljelentés érkezett K ö r é n y i László gyárvárosi lakos részéről, akinek Ilona-utca 19. szám alatti lakásáról kétezer lei értékű ruhaneműt loptak el.

* Tánccélután a Magyar Házban. A Magyar Párt ifjusági tagozata — milként megirtuk — elhatározta, hogy az őszi szon alatt sorozatos tánccélutánokat rendez. A legközelebbi tánccélután a magyar ifjak vasárnap, október 22-én délután 6 órai kezdettel rendezik a Magyar Ház nagytermében. A kellemesnek ígérkező délutánhoz a zenét a TAC-jazz szolgáltatja. A nagyszabású tánccélutánra az ifjusági tagozat ezton is meghívja a közönséget.

Fekete Mihály szinigazgató szelvénybérlétele nyit az új szezonra, amelynek műsorát a legfiossebb operettek legjobbjai élénkítik

A temesvári magyar színház kérdése a magyar közönség kívánsága szerint és meglepedésére intéződött el. A magyar nyelvű színházi idényt az I h á s z — F e k e t e-társulat kezdi meg és ennek pontos idejét a város állandó választmánya ma állapítja meg. Ez a döntés lehetővé teszi az igazgatóságnak, hogy megtegye a szükséges előkészületeket a szezon megkezdésére. Amíg Ihász Aladár szinigazgató Kolozsvárt tartózkodik jelenleg, addig Fekete Mihály igazgató a legközelebbi hetek során Temesvárott marad és mindent megtesz arra nézve, hogy az új színházi idény méltó legyen Temesvár régi színházi hagyományaihoz és megfeleljen a közönség kívánalmainak.

Az igazgatóság a színház látogatását azzal kívánja megkönnyíteni, hogy szelvénybérlétele nyit. A szelvénybérlők tizenkét jegyből álló füzetet kapnak, amelyből azonban csak tíz jegyet kell megfizetniük, mert a másik két jegy az

igazgatóság tiszteletjegye. A szelvénybérlételek jegyei naponta tizenkét óráig válthatók be a színházi pénztárnál, de ha az esetleg nem történik meg, az igazgatóság enélkül is biztosítja a bérlők jogait. Fekete Mihály szinigazgató személyesen keresi föl a régi bérlőket és biztosítja őket, hogy premierjogukat az igazgatóság mindenkor fentartja.

Programot adni felesleges, mert a program jóságát biztosítja Ihász Aladár és Fekete Mihály művészi multja és a társulat elsőrendűsége. Itt csak azt említtjük meg, hogy az operettjodonságok közül a következők kerülnek előadásra: Dubarry, Kék lámpás, Zsindelyezik a kaszárnya tetejét, Bolondóra, Tessék beszállni, Bál a Savoyban, Manolita, Áprilisi vőlegény, Táne a boldogsáért és Csókprofesszor. Tekintettel arra, hogy a társulatnak kitűnő tenorja és koloraturékesnője is van, sorra felujtják a régi klasszikus operettek legkiválóbbjait is.

A miniatűr-hirdetések között az egyik hirdetésbe nem odavaló szó csuszott be

Ilyen nem odatartozó szót tíz napon át minden nap más és más helyre csusztatunk be a Miniatűr-hirdetések közé. Aki megtalálja mind a tíz ilyen torzító mondatrészt, vágja ki, azokkal a hirdetésekkel együtt, amelyekben ezek vannak. Erdemes kívágni. Mert a megtalálók között, akik beküldik mind a tíz kivágott hirdetést kiadóhivatalunkba, a következő jutalmakat osztjuk ki:

Egy divatkollie. Szállítja „Chronometer” I., Avram Jancu 4, Moravetz mellett (megtekinthető a cég kirakatában).

Egy nagy üveg valódi Diana sóborszesz.

Két kottaalbum nagy tartalommal. Szállítja Moravetz-cég.

Egy doboz Zaida-crém. Szállította Salvator-gyógytár, Lloyd-sor.

Egy férfi pénztárca. Szállította Feuer bóraruház Mercy-u. 8.

Egy doboz Arnea vitamin tápszer az egészség megőrzője.

Egy darab Khasana compact puder, a modern nő fegyvere.

Egy darab divat férfipullover. Szállította Népbaráz I., Lonovics-u. 5.

Egy nagy tégyel Margit-crème a leg-

kiválóbb bőrpoló.

Egy nyaklánc függővel. Szállította Reichenbach Sándor ékszerész Szt. György-tér, a Déli Hírlap mellett.

Egy doboz Kaiser-borax, a mosakodásnál nélkülözhetetlen.

Egy komplett zseblámpa. Szállította Electron-cég, Szt. György-tér.

Egy doboz Persil-mosópor.

Egy fél liter finom Eau de cologne. Szállította Parfumerie „Ideal” I., Scherter vaskereskedés mellett.

Egy francia divat gyöngykollie. Szállította Em. Rosenberg ékszerész, Hunyadi-utca 5.

A kivágott hirdetések egy boritékba zárva október 28-ig beküldendők egyszerre.

A boriték cím oldalára irandó: A Déli Hírlap kiadóhivatalának, Miniatűr-hirdetések „TORZÍTÓ SZÓ”, a másik oldalra pedig az ügyes megtaláló neve címmel ellátva. Október 29-én, vasárnap számunkban közétesszük a jutalmazottak neveit. Figyelmeztetés: a „torzító szavak” e hó 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23 és 25-iki keltezési számokban vannak.

— Leszerelt tartalékosok figyelmébe.

A temesvári hadkiegészítő parancsnokság felhívja azon tartalékosok figyelmét, akik az 1932-es évfolyamhoz tartoztak és most szereltek le, hogy a leszerelésüktől számított tizenöt napon belül tartozkodási helyükön lévő rendőrségen jelentkezős helyükön lévő rendőrségen jelentése esetén az illetőket a katonai bíróságok elé állítják.

Mintavásáron kiállítók!

Még elfogadok komisszióba, esetleg fixre is egy-egy igazán értékes butordarabot, műtárgyat, perzsát stb. Tekintse meg gyönyörű raktáramat ugy szőnyegekben mint műtárgyakban

FISCHHOFF Belváros, Korvin Máttyás-utca 6.

Lonovics-utca folytatása Dóm-téren keresztül. Tel.: 18-09

KIOSZERELIK AZ ÖREG DIPLOMATÁKAT. Titulescu külügyminiszter a feleségével együtt elutazott Anarból. A pályaudvaron az egész törlőben nagy lelkesedéssel fogadták, az Athén felé folytatta útját. Az egyetem Titulescut disz doktorra választotta meg. Felavatása ünnepélyes emtek között megy végbe. Politikai körben úgy tudják, hogy Titulescu hazatérése után a román diplomáciai körben nagyobb változások lesznek. Titulescu több idősebb követet felment állásából ezek helyébe fiatal erőket nevez ki külügyminiszter annak a kívánságára adott kifejezést, hogy a diplomata körben nagyobb mozgékonytságot fejtsenek ki.

— Az állam nem felel tisztviselő. Egy nagylaki gazdálkodó két esztendő előtt a pécskai járásbíróaságon részleg egy ingatlan árverésén és 147.000 l. natpénzt tett le. A pénz C i a n a György tisztviselő azonban elszakította. A tisztviselőt megbüntették, gazda kára nem térült meg, mire perelte az államkincstárt. Az aradi várnézők a keresetet elutasította, hogy az állam visszaélést elkövető tisztviselőjéért nem felelős.

ELSŐRENDÜ - SZÁRAZ
PARKETTA
VERSIENYKÉPES OLCÓ ÁR
BELA KRAUSER FIL-TEMESVÁR
TELEFON: 14

— Szerencsétlenség a kaszárnyában. Az aradi lovastüzér laktanyában szerencsétlenség történt. A kaszárny udvarán V i c l e a n György közkeletteljesített őrszolgálatot, amikor észrevette, hogy a sötétben valaki közelébe lépett. Az őr előírás szerint megállt és szólította fel az illetőt és a jelszót közölte. Amikor ez a háromszori felszólítás sem állt meg, Viclean György lekapta fegyverét és a közeledőre lőtt, aki székelve esett a földre. A puskadoboz nére megjelent az inspekción tiszt, aki kor vették észre, hogy az őr S o f o István katonatársára lőtt, akit sürgősen haslővéssel kórházba szállítottak. Az szerencsétlenül járt katona életbenmaradáshoz nincsen remény.

Jöjjön szőlő lopni
táncolni
kuglizni
szórakozni

motorosok
szüreti multságára vasárnap délután és este a gyárvárosi
Pacsirtába

— Hatalmas terméskő esett a hátán. Tegnap délután a belvárosi Diaconco Loga utcában B u g y i János negyvenkét éves gyárvárosi munkás, aki a Lyemgyár-utca 55. szám alatt lakik, a terméskővek feldarabolásán dolgozott, amikor mintegy másfél méter magasságból hatalmas terméskő esett a hátára. A kubikus a szerencsétlenség következtében súlyos belső sérülések szenvedett. A mentők első segélyrészletesítették és beszállították a kórházba.

Kegyetlen rablógyilkosság történt az éj sötétjében egy elhagyatott tanyán

Kolozsvár külterületén, a Feleki-ut mentén levő tanyák egyikén, borzalmas rablógyilkosság történt. Az elmúlt éjszaka öt rabló jelent meg Nicoara Pál gazdálkodó tanyája előtt. Kopogtatnak, azonban a gazda, miután az ablakon kitekintett és gyanús embereket látott kint, nem nyitott ajtót. Erre ezek bezúzták az ajtót és hárman benyomultak, ketten pedig az udvaron állottak fel. A három rabló odabent felszólította az öreg gazdát, hogy adja át a pénzt, amit ez vonakodott megtenni.

Erre úgy őt, mint a feleségét kinezni kezdték.

Jajgatásukra a szomszédos szobában alvó menyők, katonafiúk felesége felbverted és az ablakon keresztül kiugrott, hogy a szomszédos tanyákra segítségért rohanjon. Az udvaron azonban egyenesen a két őrtálló rabló karjai közé futott. Segítségért kiáltott, mire azok több készsúrással leterítették.

Odabent Nicoara és a felesége a kínzások alatt eszméletüket veszítették.

A rablók erre felfeszítették a szekrényeket, feldúlták az egész lakást, de pénzt nem találtak. Végül is ágyneműt, ételeket és ruhát vittek magukkal. Érdekes, hogy a gazda harmincezer leit tartott a nadrágja hátsó zsebében egy bórerszényben, ott azonban senki nem keresett pénzt.

Abban a pillanatban, amikor a házaspár menye a rablók késeitől találva sikoltozva a földre bukott, jött biciklijével a tanya élére Vasile, a Nicoara házaspár unokaöccse, aki szintén a tanyán lakott. A sötétségben is megpillantotta a rablókat, mire biciklijével nagy sebességgel vágatott a város felé, hogy a rendőrséget értesítse. Már a város szélén járt, amikor megállította egy csendőr és hajtási igazolványát kérte, amit nem tudott felmutatni. Hosszabb vita

után a csendőr végül is kijelentette, hogy elkiséri a rendőrségre, ami meg is történt. A rendőrségen igazolták Rosu Vasilet és aztán nyomban több rendőr autón a helyszínére sietett.

Akkorára azonban az öt rablónak már hűt helye volt. A fiatal asszonyt, aki még mindig az udvaron hevert véreben, a Vörös Kereszt kórházba szállították, azonban mire odaértek, meghalt.

Időközben Nicoara Pál és a felesége magukhoz tértek. Nicoara elmondta, hogy véleménye szerint a rablógyilkosok üstföldöző cigányok voltak. A mult heten ugyanis egy ilyen cigány dolgozott a tanyáján és azt hiszi, hogy az akkor terepszemlét tartott. A rablók között úgy tűnt föl neki, mintha a mult heti cigányt ott látta volna. A rendőrség és csendőrség együttesen hajszolja a rablógyilkosokat.

ÁRAS. A meteorológiai intézet jelezte, hogy az északkeleti légáramlás miatt helyült eső várható, nyugaton a felhőket súlyos csapadék kísérte. Temesvárott tegnap ször megeredt az eső.

Lengyel repülők nem indulhattak. A lengyel repülők, akik tegnap hazatérni Varsóba, startjukat elhalasztották, mert Moldva fölött nagy felhőzet dult fel. Mihelyt az idő javul, indulhatnak.

DELÍ HIRLAP RIPIORTKÉPEI ma nap délelőtt 9 órától 12-ig és ma 3-6 óráig átvethetők a Déli Hírlap kiadványában. Lapunk előfizetői kedvezményben részesülnek.

Józsefvárosi polgárság kívánságai. Délben Probst János, Hollinák István és Kovács István városi tagok vezetése alatt a józsefvárosi polgárság nagyszámú küldöttsége jelent meg a városban. A küldöttség a Fröbl, Preyer utcák kövezését, a piactér rendezését, a világítását és tisztántartását kérte. Liviusz dr. főpolgármester kénytelen volt megengedni, hogy mindezeket a munkákat a város a jövő évi közmunkák sorába vegye.

Amikor a soffőr részeg. Lungu pinceszébe a családjával néhány hét múlva meleskenéz községben járt, ahová Artur taxisoffőr vitte. Mikor visszaindult, Haas, aki a községben sokat italt fogyasztott, meg nem engedett, hogy haladt és a város közelében elgázolt egy biciklistát, ugyanakkor azonban meg nem nézett egy fának. A biciklista, aki az autót utasai mind megsérültek, a városi törvényszék tegnap Haas Aron ellen indított perre utasította.

Ellátás, kényelem, gondosság. A Park-nagyszállóban, a pályaudvaral szemben. Leszállítanak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Az Arany János Társaság felolvasó napja. A temesvári Arany János Társaság nap, október 22-én délelőtt tíz órakor tartja rendes havi felolvasó napját a Magyar Ház dísztermében. Októberi felolvasó ülés műsorát K. Géza apátplébános, a Társaság vezető elnöke nyitja meg, majd K. Géza, a lugosi főgimnázium igazgatója tanulmányát olvassa fel. A műsoron továbbá Petala Mia, a műsorvezető elnöke nyitja meg, majd K. Géza, a lugosi főgimnázium igazgatója tanulmányát olvassa fel. A műsoron továbbá Petala Mia, a műsorvezető elnöke nyitja meg, majd K. Géza, a lugosi főgimnázium igazgatója tanulmányát olvassa fel.

Pályázat utján töltik be a városi ügykezelő állást. Megemlékeztünk róla, hogy a városi tisztviselők memorandumában kérték a város vezetését, hogy a városi ügykezelő állást legelőször a városi tisztviselők közül töltsék be. A város vezetésétől a városi ügykezelő állást legelőször a városi tisztviselők közül töltsék be. A város vezetésétől a városi ügykezelő állást legelőször a városi tisztviselők közül töltsék be.

BENES VÁNKEDVEZMÉNYT EGYELŐRE NEM AD. Benes és Dollfuss bécsi találkozásáról osztrák kormánykörök közlik, hogy a két államférfi között különböző gazdasági kérdésekről folyt a tárgyalás. Benes közölte, hogy a csehszlovák kormány sokkal liberálisabb gazdasági magatartást kíván tanúsítani az eddiginél. A vánkedvezményről azonban egyelőre nem lehet szó. Benes csehszlovák külügyminiszter Bécsből való elutazása előtt találkozott a román, jugoszláv és lengyel vezetőkkel, akik előtt kijelentette, hogy a dunai államok problémájának rendezési alapjául szolgálhatnak a Tardieu és Mussolini-féle javaslatok.

— Az elmúlt évtized legeivetemültebb gonosztevője. A Nicolaescu Virgil bukaresti ügyvéd ellen folyó gyilkossági perben Dumitrescu főügyész vádbeszédében hangzott, hogy a két gyilkosság teljesen beigazolódott. Az ügyész szerint Nicolaescu az elmúlt évtized legeivetemültebb gonosztevője. A legsúlyosabb büntetést kérte rá. Rosetti Radu ügyvéd szerint Nicolaescu ellen csak látszatabizonyítékok vannak és azért felmentését kéri. Még hátra van a többi ügyvéd védőbeszéde.

A FRANCIA FEGYVERGYÁRTÁS MONOPOLIZÁLÁSA. Párisból jelentik, hogy Leon Blum az ismert szocialistavezér a Populaire tegnapi számában bejelentette, hogy pártja küzdelmet indít a fegyvergyártás és fegyverkereskedés monopolizálása érdekében.

— Elítélték a Humanus sikkasztóját. A temesvári törvényszék Varduca-Munteanu tanácsa tegnap hirdetett ítéletet Berndt László, a volt Humanus temesvári temetkezési egyesület választmányi tagjának ügyében, akit sikkasztással vádoltak. A vádirat szerint az egyesület pénztárából nagyobb mennyiségű összeget vett fel, amelyet saját céljaira használt és így az egyesület többi tagjait tekintélyes összeggel károsította meg. A bíróság Berndt Lászlót sikkasztás miatt másfél év fegyházra ítélte. A vádlott az ítélet ellen fellebbezett.

FRANCIAORSZAG LETÉR AZ ARANYALAPRÓL. A newyorki devizatőrszén elterjedt a híre, hogy Franciaország legközelebb letér az aranyalapról. A hír alapján a francia frank árfolyama huszonnyolc ponttal esett. A hír óriási feltűnést keltett.

— Az égő házban leték halálukat. A regáti Slatina közelében levő Dibrati községben az elmúlt éjszaka Diaconescu parasztagazda házában tűz támadt. A lángok olyan hamar terjedtek, hogy a gazda és két gyermeke az égő házból már nem tudott kimenekülni és mindhárman szénáig égtek.

*** Dr. Róna, belgyógyász és tudós specialista lakást cserélt.** Uj címe: I. Börzeutca 2, Dornhelm-ház, Lloyd mellett. Lift ingyen.

Csaló asszony amerikai örökség meséjével csapta be áldozatát

A temesvári törvényszék tegnap vonta felelősségre Kuvrik Vera, harmincöt éves gyárvárosi munkanélküli asszonyt, akit csalással vádolnak. Kuvrik az elmúlt év májusában megjelent Gubina Katalin gyárvárosi lakosnőnél, ahol előadta, hogy Amerikában elhunyt édesanyja után 800.000 leit örökölt és az összeget bankban helyezte letétbe. Majd megkérte az öregasszonyt, engedje meg, hogy vele lakjon. Gubina Katalin teljesítette a kérést. Időközben Kuvrik Vera végrendeletet készített, amely szerint örökösévé tette az öregasszonyt, aki ennek ellenébe örökbe fogadta a magát dús gazdagnak feltüntető Kuvrik Verát. Így egy év leforgása alatt 95.000 leit csalt ki az öregasszonytól az örökség kijárása címén. Hasonló trükkkel csapta be Dumitras Magda gyárvárosi trafikosnőt, akitől 15.000 leit csalt ki. A bíróság tegnap Kuvrik Verát csalás miatt hat hónapi fegyházra ítélte.

A liberális párt az ország közvéleményét igyekszik a maga részére megnyerni

A nemzeti parasztpárt elnöki tanácsa tegnap este a Sándor miniszterelnök elnöklése alatt ülést tartott. A miniszterelnök expozé tartotta a politikai helyzetről és ismertette a kormány legközelebbi munkaprogramját.

Bukarestben a politikai körökben általánosságban nyugalom uralkodik, bárha az ellenzék élénkül figyel, hogy a pénzügyminiszter párisi tárgyalásai miként fognak végződni. Tegnap délelőtt az agrárpárt vezetőségi ülésén Argetoianu kijelentette, hogy bírja az uralkodó bizalmát és biztos benne, hogy a jövőben szolgálatait igénybe veszik.

Duca liberális pártja egyelőre lemondott arról a szándékáról, hogy a kormányt gyorsan buktassa meg. Ehelyett az ország közvéleményét igyekszik a maga részére megnyerni. Ezért a liberális párt országszerte népgyűléseket tart, novemberben pedig Bukarestben nagy demonstrációt rendez.

Ujabb nagy tétel
női esőernyő
érkezett
Lei 110 darabonként
DUSCHNITZ r.-t.
Temesvár Gyárváros

— Sztrájkoló diákok. A bukaresti mezőgazdasági akadémia diákjai sztrájkba állottak, mivel a vizsgarend megváltoztatására vonatkozó kérelmüket nem teljesítették. A diáksztrájkhoz csatlakoztak a többi főiskolák hallgatói is. A diákszövetség központi vezetősége közli, hogy a diákok mindaddig nem iratkoznak be, amíg az ötszáz leies beiratási díjat fentartják.

*** Segélykiáltás a mélységből.** Egy tisztviselő idős, beteges özvegye járt tegnap a szerkesztőségben. A saját maga nyomorúságát növelni, hogy kénytelen gondoskodni hetvenöt éves édesanyjáról is. Tehetetlenek, gyengék mindketten és a legnagyobb nyomorban tengetik életüket. Eddigi lakásukat ott kellett hagyniok, mert lakbértartozásuk volt. A háztulajdonos — keményszívűségéről városzerte ismert dús-gazdag asszony — visszatartotta legszükségesebb holmijukat. Uj lakásba költöztek, de ott is gyötrik őket a lakbér gondok. Nincsen senkijük és semmijük. Tanácstalan, szemérmes uriszegek. Kérjük olvasóinkat, szánják meg őket. Adjanak számukra bármilyen csekély összeget, amivel segíthetnek rajtuk. A Déli Hírlap kiadói hivatala készséggel továbbítja számukra bármilyen csekély összeget.

életfőn POP VIRGIL a zseniális fiatal **hangversenye** hegedűművész

Megfigyelte már Ön magán, hogy bizalommal csak akkor vásárolt, ha az áru márkás?

Mert a márkás anyag **garantált, minőségben első** és árban **a legolcsóbb**

Az ismert és elismert márkák a következők:

HERSAL

az önműködő mosószert, szavatoltan klórmentes

DIANA
SOSBORSZESZ

„METALIA”

Vas, réz, modern nikkelt
esőbutor és sodronykerítés
Timisoara III., Mühle Vilmos-utca 22. sz.

TIMISOARA
FODOR
STR. DACILOR NR. 22

Figyelem!
I. osztályú déval cserépkályhák. Felülmúlhatatlan, úgy lűtésre, mint kivételre és minőségre. Csakis **TORDAY JÁNOS-cégnél** kaphatók. III., Posta-u. 18, ugyanott átalakítások és javítások a legolcsóbb árban eszközöltetnek.



A Wonka-zongora jó
A Wonka-zongora olcsó
A Wonka-zongora fogalom
WONKA zongoraház
Alapított 1878-ban
IV., Török-utca 4.
Telefon 557

Déli Hírlap

KÖHLER White-House
IV., STR. MIRON COSTIN 2. Tel.

* A MENTŐSORSJEGYEK FŐNYEREMÉNYE semmi szín alatt nem maradhat a Társulatnak, mert ha a főnyereményt a Társulat kezei között visszamaradt valamelyik sorsjegy nyerne is meg, azonnal egy másik számot húznak úgy, hogy a főnyereményt föltétlenül az eladott sorsjegyek valamelyike fogja megnyerni.

— Betörők Zsombolyán. Zsombolyán az elmúlt éjjel két helyen is volt betörés. Ismeretlen tettesek ellátogattak Kovács István földmives házába, ahonnan az egész ágyneműt elvitték. Weber János gazda hivatlan éjjeli látogatói különböző ékszereket, pénzt és ruhát vittek magukkal.

* 1712 hasábos új lexikon. A Genius egy kötetes új lexikon a könyvkiadás csodája. A legújabb adatokkal kibővített hatalmas kötet 1712 hasáb, 800 kép 32 műmelleklet, remek nyersvásznonkötésben, az összes emberi ismeretek tárháza. Az új Genius Lexikon most 108 lei Lepagenál Kolozsvár, beküldve portómentesen.

— A férj után a feleség is megtölyödött. Három nap előtt Toader Péter temesvári postaaltiszten kitört a térboly és a szerencsétlen embert a hatóság kénytelen volt a zsombolyai elmekeórházba szállítani. Tegnap a józsefvárosi templomban egy asszony feltűnően viselkedett és megállapították, hogy az örültség jelei mutatkoznak rajta. A rendőrségre vezették, ahol kiderült, hogy a szerencsétlen nő a három nap előtt megháborodott Toader Péter huszonnyolc esztendőes felesége.

— Ifjusági előadás. A Magyar Párt józsefvárosi tagozatának szabadfalui ifjusági csoportja értesíti tagjait, hogy ma, péntek este félkilenc órai kezdettel taggyűlést tart, amelynek keretén belül ifj. Popovits József tart előadást: A magyar iparos ifjuság szociális feladata a megváltozott társadalomban címmel. A taggyűlésre pontos megjelölést kér a vezetőség.

— Elitették a Csákovai Takarékpénztár vezetőit. Megirtuk, hogy a Csákovai Takarékpénztár kényszeregyezésével kapcsolatosan Pechtold Antal igazgató, Huzly Mihály könyvelő és Dénes Vilmos felügyelőbizottsági alelnök ellen eljárás indult. A törvényszék ebben az ügyben tegnap hirdetett ítéletet és Pechtold igazgatót tiz, Huzly könyvelőt pedig hat hónapi fogházra ítélte. Dénes Vilmost felmentették.

* Szomorú Dezső: A párisi regény. A nagy magyar írónak legszebb, legmélyebb írása remek meseszöveggel, mély emberismerettel, az ő egészen egyéni, mindenkit magával ragadó meseszövevényében és stílusában. A hatalmas munka 478 oldal Athenaeum kiadásban, fehér papíron, diszvázonkötésben 90.— lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagenál Kolozsvár.

Művészet

Pop Virgil, a kivételes tehetségű fiatal hegedűművész hétfőn Temesvárcott hangversenyez

Pop Virgilnek, a kolozsvári származású 18 éves hegedűművésznek, aki hétfőn este a városi színházban hangversenyez, már ismert és igen jól csengő neve van a nemzetközi zenei világban. Körutjai során Hubay Jenő, a világhírű pedagógus városában, Budapesten is egy csapásra meghódította a publikumot kivételes tehetségével és a saját egyhanguan megállapította, hogy ritkán termő és igen fényes karrier előtt álló hegedűművésszel áll szemközt. A Pesti Napló a következő beszámolót írta hangversenyéről: „Vasárnap a Zeneakadémián egy tizenhat esztendőes kolozsvári hegedűs mutatkozott be. Műsorát Bach g-moll szőlőszonátájával nyitotta meg, majd a Dvorak-koncerttel folytatta. Már ebből a két számból is kiderült, hogy egészen kivételes tehetséggel van dolgunk. Olyan művésszel, aki a hegedű korlátlan urának született... aki

csak úgy „sebtiben” nagyszerű lendülettel, ritka erővel legyüri a nehézségeket, hogy azután a hegedűnek, mint valami rabszolgának osztogathassa azokat a parancsokat, amelyeket ifjú lelke diktál.” A Pesti Hírlap ezt írja: „Csak úgy árad belőle az ő tehetség, a zenélés forró szenvedélye, valami egészen különös érzelmi lángolás, képelesterő és ösztönös költőiség stb. ... Ugy hegedűl, mint ahogy a betörtetlen harmadfűcsikó száguld árkon-bokron, a legkisebb és legnagyobb akadályon egyforma szilajsággal — ellenállhatatlan tüzzel rugtatva keresztül.”

Pop Virgil hétfői hangversenye iránt a méltán megérdemelt nagy érdeklődés mutatkozik városzerte. A helyárak 20—80 lei. A Filharmonia, Zenebarátok és a daleyesületek tagjai tagsági igazolványuk felmutatása ellenében 25% engedményben részesülnek.

Sport

Nemzeti ligabajnokság és román kupamérkőzések alkotják az ország vasárnapi futballprogramját

Beszámolt a Déli Hírlap, hogy Temesvárcott október 22-én, most vasárnap a TMTE—TAC derbimérkőzésen kívül a Brasovia—Kinizsi nemzeti ligamérkőzés jelenti az atrakciót. Ezt a mérkőzést az aradi Oravez bíró vezeti.

Az ország többi részében is folytatják a nemzeti ligamérkőzéseket, még pedig Bukarestben az ottani Venus és

CFR csapatai találkoznak, Kolozsvárcott a Romania az aradi Glória CFR-t látja vendégül, Marosvásárhelyen a NAC könnyű mérkőzést játszik az ottani Muresul együttesével, Aradon a nap legfontosabb mérkőzése az Universitatea—AMTE összecsapása képezi a programot és végül Nagyváradon a ploestii Tricolor a nagyvárcott Crisanával játszik.

A bukaresti futbalszövetség kijelölte a Svájc ellen szereplő válogatott keretet

Október huszonkilencedikén sorsdöntő mérkőzést játszik a román nemzeti válogatott futballegyüttes, hogy megmérkőzzék a svájci válogatottal. Ez a mérkőzés a futballvilág bajnokság selejtező mérkőzéseire vonatkozik és ez jelenti a találkozás érdekességét és fontosságát.

Román sportkörökben felkészültek a nagy csatára és a szövetség kijelölte azt a válogatott keretet, melyből a helyszínen fogja pályára léptetni a román nemzeti válogatott tizenegy emberét. A válogatott keret a következő: Zombori,

Vogl, Albu, Chiroiu, Moravetz, Barát, Steinbach, Lakatos, Bindea, Kovács, Sepi, Bodola, Dobai.

A román válogatott október huszonnegyedikén indul Aradról, Bécsben egy napig pihen, ahol könnyű kondíció tréninget tartanak a játékosok és onnan utaznak tovább Bernbe, a mérkőzés színhelyére. Bernbe a román válogatott pihenek érkezik, ugyanaznap szintén könnyű tréninget vesznek és egy nap pihenő után lép pályára a válogatott együttes.

A mérkőzés kimenetele teljesen Ezzel maguk a svájciak is elismert egyáltalán nem becsülik le a román válogatottat, melyben szerepel ez a kitűnő nagyvárcott játékos, Barát. A nagyfontosságú mérkőzést megállapodás szerint a holland m a n n bíró vezeti le, határbíróként repel a svájci és román bíróságot egy-egy megbízottja. Román Radu Istrati látja el a határkodás tisztviselését.

A második román garnitúra Bukarestben az ONEF-pályán szerepel a válogatott csapat ellen.

A román válogatott csapat október 29-én Bernben szerepel a svájci válogatott ellen, ennél fogva a román második garnitúrát állít ugyancsak október 29-én eldöntendő román—bolgár válogatott mérkőzésre. Ezzel szemben a román szövetség kötelezte magát, hogy a revánsmérkőzésen, mely a jövő évben Szófia május 6-án kerül eldöntésre, a román együttest szerepelteti.

A román futbalszövetség triálizést tart október 26-án az ONEF-pályán, melyre a következő játékosok meghívást: P. Radulescu, Creteanu, Citulescu, Rosculet, Sfera, Davidheleanu, Felecan, Gain, Carte, Panu, Ale Popescu, Valcov-tesvére, tünő, hogy egyetlenegy kisebbségi játékos sem kapott meghívást.

Román kupamérkőzések

A román kupamérkőzések keretében most már sorra kerülnek az érdekes mérkőzések, amelyekbe bekapcsolnak a helyi együttesek is. Most nap délelőtt 11 órakor az Electrica mesvárcott játszik a resciai megyei együttesrel az Electrica-pályán. Október 26-án hivatalos ünnep van és ekkor mesvárcott a TMTE—Transilvania (Arad) román kupamérkőzés keretében bonyolításra. Október 30-án román pa-nap van és ekkor játszik a Temesvárcott Unirea-val, az UDR R. az Ilsával mérkőzik.

Ritter a bíró

A bírótestület Rittert küldte a TMTE—TAC derbimérkőzés levezetésére.

Tartóshullám

6—9 hónapi garancia

J. WALTRIC
fodrász

Fő-utca és Kossuth-sarkán, 6-os villamos állomásánál.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelgés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelgével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Bogolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-lér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Nyugdíjas

állásban levő harminckilencéves özvegyember vagyok. Kisgyermekemnek gondos anyát, magamnak jóra való feleséget keresek. Nyugodt megélhetésünket magánvagyonom is biztosítja. Érthető, hogy nem vagyont, hanem gyermekszereplő, jólelkű feleséget óhajtok. Csakis teljes névvel, címmel ellátott levélre válaszolok, amit „Jólet és szeretet” jelgével kiadóhivatal továbbít. (4953)

Állalmazás

Mindenesleány

ki jól főz, éves bizonyítványokkal felvételik. Cím a kiadóban. (6452)

Jól főző mindenes

jó bizonyítványokkal vidékre azonnalra felvételik. Cím a kiadóban. (6453)

Házmnesteknek

gyermektelen házaspár felvételik. Lichtfuss, Erzsébetváros, Korona-utca 15. (3489)

Keresek

iparral rendelkező varrónót. Kossuth Lajos-u. 19, ajtó 4. (3498)

Megbízható

jól főző mindenes szakácsnót felveszek. Cím: Papp Gábor, Str. Alba Iulia 5. (610)

Adás-vétel

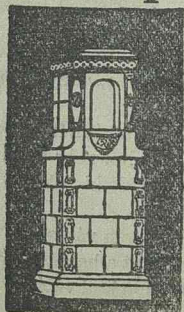
Házhely

a politechnikum mögött, 197 négyszögöl, családi okból rögtön eladó. Közlekedés Dóm-tér 9, házmesternél. (390)

Eladók

virágállványok, előszobaasztal, pad, szép női szövetruhák, kalapok, cipők, ugyanott egy próba-tükör megvételre kerestetik. Kossuth Lajos-u. 19, ajtó 4. (3493)

Cserépkályha



szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez

TURI GYÖRGY

cserépkályhagyártó

Gyárvaros, Rékási utca 26. A házam előtt 7-es villamos megálló! (Mivel üzletemet felosztattam, eladásaimat kizárólag ezen címről eszközölöm.) Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

Használt butor:

szekrény, 2 ágy, asztal, 2 hokkerli 1400 leiért eladó. Rendelés után komplett háló, konyha, együtt 5800 lei, komplett tölgy ebédlő 12.000 lei. Erzsébetváros, Hattyu-utca 8/a, hátul az udvarban. (3442)

Keresek megvételre

Berkel-mérleget, tizedesmérlegeket használt, de jó állapotban, literesüvegeket tisztán, nem olajos, nyitott állvány (stellige) erős hordképességgel. Ajánlatok telefon 22-60. (3500)

Vakás

A Temesvári Bank épületében modern 5 szobás lakások november 1-ére kiadók. Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél. (3121)

Hitelbank-palotában

III. emeleti ötszobás, összkomfortos, balkonos lakás november 1-ére kiadó. Ugyanitt szép saroküzlethelyiség is bérebe vehető. (3497)

Modern 3 szobás

lakások azonnal, vagy nov. 1-re Gyárvaros, Indóház-utca 7.

Uj házban

egyszobás udvari lakás olcsóról villany- és vízvezetékekkel. III. tér 2.

Különléle

Román állami osztályorsjeg

IV. sorsjáték első osztályára már érkeztek. $\frac{1}{8}$ ára 125.— lei, $\frac{1}{4}$ 250.— lei, $\frac{1}{2}$ 500.— lei, $\frac{1}{1}$ 1000.— lei, a Temesvári Mentőtársulati sorsjáték 50.— lei, kaphatók a közismert számokkal rendelkező trafikban. Eddig több mint egy milliót fizettem ki szerencsés nyereségekkel! Siessen tehát March-trafikban Timisoara, IV. tér 1. sz. alatt. Postán pénz előzárattal küldése plusz 17 lei ajánlott levélben ellenében eszközölök.

Primăria Municipiului Timișoara

No. IV. 43.227
din 13 Septembrie 1933.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor săți, că în ziua de 24 Octombrie orele 10 a. m. se va ține în Primăriei Municipiului Timișoara circ. I, Piața Libertății No. 1 tratăre prin bună învoială pentru riera pe timp de 3 ani, cu in dela 15 August 1933, a chioscul construit in circ. IV., Piața A (Küttl).

Tratarea se va ține in conform cu art. 88—110 inclusiv din contabilității publice, regulam O. C. L. și norme publicate in torul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1933. Oferta se va face numai in comitate cu caetele de sarcini, ca fi văzute in fiecare zi intre 11—13 a. m. in localul susmen-

Primăria Municipiului Timișoara



OLLA a legvédő betegségek ellen

Vízvezeték - javítás

és mindennemű lakatos-munkák

azonnal és jutányosan eszközöltetnek

Ing. S. Márton-cég
Timișoara I., Str. Lena
Telefon 74

Miniatür-hirdetések

E rovatba este nyolc óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek.

Kizárólag LEVELEZÉS, HÁZASSÁG, ÁLLASKERESÉS, OKTATÁS és TESTAPOLÁS céljaira szolgáló hirdetési rovat.

Egy szó ára EGY LEI, vastagabb betűvel szavankint KETTŐ LEI. Vidékről a hirdetési díj BÉLYEGEKBEKÜLDHETŐ BE.

A legkisebb hirdetés ára TIZ LEI.

A hirdetési díj minden esetben ELŐRE FIZETENDŐ.

Levelezés

Harmincéves, magas, barna keretű, kellemes fiatal nő ismeretséget keres. Csak teljes című leveleket „Szórákozunk” jelgére a kiadóba kérek.

Intelligens férfi ismeretséget keresem szórakozás céljából. Választ „Kellemes órák” jelgére a kiadóba kérek.

35 éves szép özvegyasszony, levelezne szimpatikus okos úriemberrel. Leveleket „Almodozó” jelgére a kiadóba kérek.

Intelligens urinő ismeretséget keresem szórakozás céljából. „Diszkret 29” jelgére a kiadóba kérek.

Lugosi leány! Megismerkednék szellemes leánnyal, akiben élettársamat remélem megtalálni. Leveleket „30 éves vagyok” jelgére a kiadóhivatalba kérek.

Házasság

Jó forgalmu üzletem van, 35 éves gyermektelen özvegy vagyok, férjhez mennék állásban levő intelligens emberhez. Leveleket „Üzletasszony” jelgére a kiadóhivatalba kérek.

150.000 lei hozománnyal, temesvári ház haszonrészesséssel férjhez menne 27 éves félárva leány. Kizárólag biztos állásu komoly férfiak irjanak. Leveleket „Hol az igazi?” jelgére a kiadóba kérek.

Intelligens, állásban levő leány vagyok, spórolt pénzem 30.000 lei. Férjhez mennék jellemes 30—35 év körüli férfihez. Leveleket „Galamb pár nékül” jelgére a kiadóhivatalba kérek.

Elektrotechnikus 34 éves, elevene 25—30 éves korig olyan leányt, aki hozzásegítené üzletnyitáshoz. Leveleket „Csak leányt” jelgére a kiadóba kérek.

Férjhez mennék olyan emberhez, aki jó feleséget és nem hozományt akar. Leveleket „Alom” jelgére a kiadóba kérek.

Most szerettem le, elvonnék 18—20 éves középtermetű leányt, akinek csekély hozománya van. Leveleket „Órás segéd” jelgére a kiadóba kérek.

Állást keres

Vállalok házilag kezelve, kényes uraktól mosást, vasalást. Cím a kiadóban. (305)

Mosást nagyon olcsón vállalok. Házakhoz nem mehetnek. Cím a kiadóban.

Jípőfelsőrész készítő állást keres. Leveleket „Jó munkás” jelgére a kiadóba kérek.

Intelligens, komoly leány gyermekek mellé ajánlkozok — hosszabb gyakorlattal bir. Főzést egy gyermek mellett, vállal. Háztartásban jártas, varráshoz ért. Cím a kiadóban. (306)

Egészen finom kézimunkát nagyon olcsón vállalok. Cím a kiadóban.

Oktatás

Engelmann, akadémiát végzett okleveles gyorsíró, könyvelő és levelező magánoktatásai. IV., Küttl-tér 1.

Szabásati tanfolyamok a szabásati akadémián, beiratások október 20-ig. Dóm-tér 9.

Testápolás

Uj fodrászüzlet a Belvárosban. Elsőrendű kiszolgálás. A. Alexandru. Jenőherceg-utca 18.

Ősz haját eltüntetheti „Ideál-Haarregenerátorral”. Úvege 45 lei. Nicolinnál Timișoara I., Liget-utca 8.